

## 설교: 창세기 46장, 야곱(이스라엘)이 이집트에 가다.

We come back today, in **Genesis Chapter 46**, in a verse by verse exposition of the book of beginnings. 오늘은 창세기 46장 강해설교입니다.

We rejoice that **IBC**: 우리는 IIBC의 다음의 점을 기뻐합니다.

- Is now **over ten years old**. 이제 열 살이 넘었습니다.
- **Continued on** without us; and conducted the work here in Incheon with out absolutely any input from us. 우리의 어떠한 개입도 없이 교회의 모든 일들이 계속되었습니다.
  - The pulpit was filled. 설교가 다 이루어졌습니다.
  - God's Word was proclaimed. 하나님의 말씀이 선포되었습니다.
  - Souls were saved. 혼들이 구원받았습니다.
  - **IIBC is not a baby church anymore.**<sup>1</sup> IIBC는 더 이상 아기가 아닙니다.

My wife and I spoke with Senior Pastor Tchah and his wife, last week, after the morning service. 제 아내와 저는 지난 주 오전 예배 후에 차목사님 부부와 이야기를 나누었습니다.

Our apartment lease comes due in May. 5월이면 지금 살고 있는 아파트 전세가 만료됩니다.

**We will be moving apartments and changing ministries at that time.**

그 때가 되면 아파트를 옮기고 선교를 바꾸려고 합니다.

---

<sup>1</sup> This is a quote from IIBC's first missionary Pastor circa ~2017. "IIBC does not need a missionary, they need a Pastor". Telecon between KDS and MG. Notal.

So, we gave notice, four + months ahead, about this to Pastor Tchah.  
그래서 이제 네 달 남짓 남았는데, 차목사님께 이것을 말씀드렸습니다.

IIBC has benefitted from missionary help for over ten years.  
IIBC는 십 년 이상 선교사의 도움을 받았습니다.

We have been at IIBC four years, though last year we were in the USA dealing with family business.. 우리는 지난 해 가족 문제로 미국에 있었지만, 지금까지 IIBC에 4년간 있었습니다.

So, we have spent three full years working with IIBC trying to help ‘set things in order’. IIBC의 일들을 궤도에 올려 놓을 하며 꼬박 삼 년을 지냈습니다.

**Our Missionary job here is done.** 이곳에서의 우리의 선교일은 이제 다 이루어졌습니다.

How many mothers do we have here? 오늘 여기에 어머니가 몇 분 계십니까?

There are \_\_\_ mothers here. \_\_\_ 분 계십니다.

Each one of you mothers has had to wean your children at a certain time.  
어머니들은 때가 되면 아이들의 젖을 떼야 했습니다.

- You didn't ask them whether they wanted to be weaned or not.  
그 때 아이들이 젖을 떼기 원하는지 묻지 않았습니다.
- You knew what was best for them.  
언제가 가장 좋은 때인지 알았습니다.
- You made that choice for them. 아이들을 위해 선택을 했습니다.

We have served the LORD at IIBC faithfully here for three years. <sup>2</sup>

우리는 삼 년 동안 IIBC에서 신실하게 일했습니다.

It is a good time for us to move on and further the Gospel somewhere else, since **our missionary work here is complete.** <sup>3</sup>

이곳에서 우리의 일은 다 이루어졌으므로, 이제 우리는 복음 전파를 위해 발걸음을 옮길 때입니다.

So rejoice. 그래서 기뻐합니다.

---

<sup>2</sup> IIBC doesn't require missionaries anymore.

IIBC is ten years old and needs 'to be weaned' of missionaries.

**Some folks may say, That is not true.** But it is true.

We have served the Lord at IIBC for FREE (to IIBC). During this period IIBC graciously paid our rent. We thank you for that. Yet, we also gave enough money back to IIBC to cover the all the rent and more. So, actually, IIBC made money on the deal. Why did we do that? **Think on these things.**

If you are a tithing church member and are curious; Just ask the Deacons to show you the numbers (What IIBC has paid out for us vs What we have paid in) since April 2018. It is a matter of record. If you are not a tither at IIBC, you'll have to take my word for it; because you are not invested in the local church. **Think about that.**

Some of IIBC's members are getting close to retirement. I have been retired from my first career for 15 years. How many IIBC members would work in their retirement for FREE for three years? How many IIBC folks will go with us in a certain location North of here that we endeavor to go? Will you return the favor we have done for you and give us three years of your labor on the field, for free? Our free labor here in Incheon, by God's grace, helped ensure that a local church survived. **Think about that.**

<sup>3</sup> IIBC is on stable ground now and in good hands. When we came, there was no Pastor or Deacons [no man had the authority to lead the sheep, according to Scripture]. IIBC now has a Senior Pastor, two Deacons, and has demonstrably done the job without us for about a year. IIBC is supporting their missionary again, after a hiatus. **IIBC is a ten year old church – they don't require a missionary to get the job done.** Everyone knows that. IIBC just needs to do the job and build its people by leading them and teaching them to serve by example. **IIBC should be sending out missionaries by now.**

If someone says, **well, we'll just get another missionary.** You can, but everyone will know that it is because you don't want to do the work of the ministry yourself. [Who will know that? Any Pastor, missionary, or independent Baptist Church will know. Also, your people will know. How will they know? They will know by experience and your testimony. A ten year old church should be self-supporting. If you are still requiring a missionary after ten years, you are immature, and you will not grow (That would be the testimony). The Book of Jonah is all about a reluctant prophet who God had to correct. **Think about that.**

From Day One we have told IIBC's leadership that we are 'temporary help'. We have said this many times. There are other locations that need missionaries more than IIBC does. To keep a missionary from their appointed place would be selfish and contrary to Scripture. **IIBC needs to retire its debt**, so it can afford to pay a Pastor, or an assistant. See: **Genesis 21:1-8**. Search 'weaned' in the Bible.

[Where will we go – we don't know yet; God does.]

[What will you do: We will, God being our helper, endeavor to Win souls, Pass out tracts, Disciple saints, and hopefully plant a church.]

Our leaving means that you are ready to fly solo, without a missionary. <sup>4</sup>

우리가 떠난다는 것은 여러분이 선교사 없이 홀로 날 준비가 되었다는 뜻입니다.

### **Spiritual Exercise: 영적 훈련:**

Everyone take a tract. 모두가 전도지를 가지고 다닙니다.

- Pass out IIBC tracts to everyone present. 보이는 모든 사람에게 전도지를 나누어 줍니다.

### **Picture of IIBC Tract.**

---

<sup>4</sup> An instructor pilot judges whether a student is ready to solo or not. When he is ready to solo, he schedules him so. If the student refuses to solo, it will affect his progress in training [It could take him out of the flying training program.].



**Who is this? [Senior Pastor Hann Tchah] 이 사람이 누구죠? [차 목사님]**

What does he have in his hand? [an IIBC Tract]  
손에 무엇을 들고 있나요? [IIBC 전도지]

After everyone in the congregation has a tract in their hand:  
모든 청중이 각자의 손에 전도지를 든 후:

- 1) Hold them up. 전도지를 높이 든다.
- 2) What is this? 이게 뭐죠?

[It is an IIBC bi-lingual soul-winning tract designed by Deacon Kim].  
김집사가 디자인한 IIBC 2개국어 전도지

- a. You can read in your language and point to the other language.  
타국어 를 가리키면서 여러분 말로 읽을 수 있습니다.
- b. This is a FREE English course. 공짜 영어 수업입니다.
  - i. Or a FREE Korean Course. 공짜 한국 수업일 수도 있습니다.

**How about Everyone Pass ONE soulwinning tract out to someone this week.** 이번 주에 모든 사람이 각각 전도지 한 장 씩 나누어주면 어떻겠습니까.

Now ... [The second part of the exercise] .. 영적 훈련 2부

Turn your head left: Ask the person next to you; ‘Are you saved’?  
얼굴을 왼쪽으로 돌리세요: 옆 사람에게 ‘구원 받으셨나요?’ 물어보세요.

Turn your head right: Ask the person next to you; ‘Are you saved’?  
오른 쪽으로 돌리고, ‘구원 받으셨나요?’ 물어보세요.

Give that person a tract. 그 사람에게 전도지를 주세요.

See ... You are trained! 이제 당신은 훈련 받았습니다...

Alright, our church wide training session is over. 좋습니다, 교회 차원의 전도 훈련은 끝났습니다.

Deacons: We need to set up some church wide visitation.  
집사님: 교회 차원의 전도계획을 세울 필요가 있습니다.

The people are trained. 사람들이 훈련받았습니다.

They need to be led. <sup>5</sup> 사람들을 이끌 필요가 있습니다.

---

<sup>5</sup> Deacons: You know how to do this. We were ready to start doing this when COVID hit (2019). Pick one Sunday in the month. Instead of discipleship – have church wide soul-winning. Pray. Divide up into two teams. A Deacon leads each team. Pray. Lead the team outside to pass out \_\_\_ tracts apiece, two by two. Lead your team where to where you want them to pass them out. Show the people that you can do this. Is it time to start this effort back up?

If you want to do this; I will help you – but you have to schedule it and lead it.

If it is never scheduled, it will never get done.

**I know of a sister Baptist church in South Korea that is passing out > 10,000 tracts a month.** [They are fishing for men. Is IIBC?].

**If You don't sow, you wont grow.**

심지 않으면, 자라지 않습니다.

**Genesis 26:12** Then Isaac sowed in that land, and received in the same year an hundredfold: and the LORD blessed him.

12그때에 이삭이 그 땅에서 씨를 뿌려 바로 그 해에 백 배를 받았고 {주}께서 복을 주시므로.

Sowing begets → Reaping. 씨 뿌림은 수확을 가져옵니다.

No sowing begets → No reaping. 6 씨를 뿌리지 않으면 수확이 없습니다.

**If You don't sow, you wont grow.**

심지 않으며, 자라지 않습니다.

We praise that Lord that we have several folks at IIBC need to be baptized. IIBC에 침례를 받을 필요가 있는 사람이 여러 분 있게 해 주신데 대해 주님께 감사드립니다.

Senior Pastor Tchah has told me that he will be scheduling a baptismal service and also THE LORD'S SUPPER, sometime early this year. 차 목사님이 올해 초에 침례식과 주의 만찬을 할 예정이라고 제게 말했습니다.

---

<sup>6</sup> IIBC has a wonderful bi-lingual soul-winning tract. A person can read it alone, and see how to get saved. There are 30,000 of these bi-lingual tracts in boxes in the store room. These tracts [They are all 'paid for'.] won't be used by God if they stay sitting in the storeroom.

**Haggai 2:19** Is the seed yet in the barn? yea, as yet the vine, and the fig tree, and the pomegranate, and the olive tree, hath not brought forth: from this day will I bless [you].

19씨가 아직도 곳간에 있느냐? 참으로 포도나무와 무화과나무와 석류나무와 올리브 나무가 아직 열매를 맺지 못하였느니라. 이 날부터는 내가 너희에게 복을 주리라.

IIBC has a wonderful website. A visitor can see how to get saved by going there and reviewing sermons (Ref: <https://iibckorea.com/sermons/gods-simple-plan-of-salvation/> , Accessed 1/13/2021 11:28 am, Incheon, South Korea.) or clicking and reading the gospel tracts there. There is access to many international tracts there, through a link, if you have international friends.

IIBC has boxes of tracts in many languages of the world in the storeroom.



- Be flexible, These local church ordinances will be performed Biblically; but they might be handled differently due to COVID.  
융통성이 필요합니다, 지역교회의 의식은 성경적으로 이루어져야 하지만, 코로나로 인해 평소와 조금 다르게 행해질 수도 있습니다.

Pray for your Senior Pastor and Deacons every day as they deal with all these issues. 이 모든 문제를 목사님과 집사들이 잘 대처해 나가도록 기도해 주십시오.

Last time in **Genesis Chapter 45**, Joseph, the #2 man in Egypt, the father (prime minister) to Pharaoh, revealed himself to his brothers. <sup>7</sup>

지난 주 창세기 45장에서, 이집트의 2인자, 파라오에게 아버지 즉 총리가 되는 요셉이 형들에게 자신을 드러냈습니다.

- Joseph was more than generous with his brothers. 요셉은 형들에게 아주 관대하게 대했습니다.
  - They treated him dishonestly. 그들은 요셉을 정직하지 않게 대했습니다.
  - They lied to their father repeatedly for over 21 years. 그들은 아버지에게 21년 이상이나 반복적으로 거짓말을 했습니다.
- Joseph forgave them. 요셉은 그들을 용서했습니다.

---

<sup>7</sup> See **Genesis 45:8**.

Yet he admonished them, upon their return to their father Jacob; “See that ye fall not out by the way.”<sup>8</sup>

그는 형들이 아버지 야곱에게 돌아갈 때, “형들은 길에서 다투지 말라”고 훈계까지 했습니다.

We begin in **Genesis Chap. 46 Verse 1:** 창세기 46장 1절부터 보겠습니다.

1 And Israel took his journey with all that he had, and came to Beersheba, and offered sacrifices unto the God of his father Isaac.

1 이스라엘이 자기의 모든 소유를 가지고 길을 떠나 브엘세바에 이르러 자기 아버지 이삭의 [하나님]께 희생물을 드리니.<sup>9</sup>

---

<sup>8</sup> All Scripture this sermon in English is taken from the King James Version (KJV) of the Bible, via e-sword. Ref: [www.e-sword.net](http://www.e-sword.net). All Scripture in Korean, is copied out of the Korean King James Bible (KKJB) via: <https://keepbible.com/> Both accessed 12/24/2021 at 2:34 local, Incheon, South Korea. Where word definitions are used, they are taken from Strong’s Concordance (SC), or the King James Concordance (KJC), via e-sword.

When we left Incheon 13 Jan 2021, to go home to Indiana and take care of family matters; we were preaching verse by verse through: Genesis Chapter 44, Acts Chapter 4, a verse by verse journey through the lives of Elijah and Elisha, and topically through Acting Like A Christian subjects (Tithing). Verse by verse expository preaching builds strong sheep.

<sup>9</sup> Beersheba was a special place for Abraham, Isaac, and Jacob. When he left Beersheba, after deceiving his father Isaac; Jacob’s possessions amounted to a staff in his hand what he carried on his back. Now he has a multitude of possessions. It takes Pharaoh’s wagons to carry them all.

Do you remember the vow Jacob made after his dream about the ladder of God? [He’d tithed.]

**Genesis 28:20** And Jacob vowed a vow, saying, If God will be with me, and will keep me in this way that I go, and will give me bread to eat, and raiment to put on,

20야곱이 서원하여 이르되, [하나님]께서 나와 함께 하셔서 내가 가는 이 길에서 나를 지키시고 먹을 빵과 입을 옷을 내게 주사

21So that I come again to my father's house in peace; then shall the LORD be my God:

21내가 평안히 내 아버지 집으로 되돌아오게 하시면 {주}께서 나의 [하나님]이 되시고

22And this stone, which I have set [for] a pillar, shall be God's house: and of all that thou shalt give me I will surely give the tenth unto thee.

22내가 기둥으로 세운 이 돌이 [하나님]의 집이 되며 하나님께서 내게 주실 모든 것에서 십분의 일을 내가 반드시 하나님께 드리겠나이다, 하였더라.

Remember that God had changed Jacob's name to Israel. <sup>10</sup>

잘 보세요, 하나님께서 야곱의 이름을 이스라엘로 바꾸셨습니다.

2 And God spake unto Israel in the visions of the night, and said, Jacob, Jacob. And he said, Here [am] I.

2 [하나님]께서 밤의 환상 속에서 이스라엘에게 말씀하여 이르시되, 야곱아, 야곱아, 하시므로 그가 이르되, 내가 여기 있나이다, 하매. <sup>11</sup>

Notice that God calls to Israel, and speaks his name as Jacob.

하나님께서 이스라엘을 부르실 때, 이름을 야곱이라고 말했음을 주목하세요.

---

<sup>10</sup> Born again Christians are overcomers. Overcomers receive new names; this is a promise of God. God uniquely created us. We are new creatures in Christ. We, like Jacob will receive a new name.

**Revelation 2:17** He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches; To him that overcometh will I give to eat of the hidden manna, and will give him a white stone, and in the stone a new name written, which no man knoweth saving he that receiveth [it].

17귀 있는 자는 성령께서 교회들에 말씀하시는 것을 들을지어다. 이기는 자에게는 내가 감추어 둔 만나를 주어 먹게 하고 또 흰 돌을 그에게 줄 터인데 그 돌에는 새 이름이 기록되어 있어 그 돌을 받는 자 외에는 아무도 그 이름을 알지 못하느니라.

**Revelation 3:2** Him that overcometh will I make a pillar in the temple of my God, and he shall go no more out: and I will write upon him the name of my God, and the name of the city of my God, [which is] new Jerusalem, which cometh down out of heaven from my God: and [I will write upon him] my new name.

12이기는 자는 내가 내 [하나님]의 성전에서 기둥이 되게 하리니 그가 다시는 나가지 아니하리라. 또 내가 내 [하나님]의 이름과 내 [하나님]의 도시 곧 하늘에서 내 [하나님]으로부터 내려오는 새 예루살렘의 이름을 그 위에 기록하고 나의 새 이름을 그 위에 기록하리라.

Compare 'new name': **Isaiah 62:2, Revelation 2:17, 3:12.**

<sup>11</sup> 'Here am I' word search = 16 times. 'Here I am' = 4 times. Ref: e-Sword.

There was a sermon I heard one time on 'Here am I, send me (**Isaiah 6:8**). The speaker made the point to say that some folks want the verse to say:

Here am I, send my sister.

Here I am, send Brother \_\_\_\_.

Here I am, make \_\_\_\_ do it; I am too busy.]

- Notice that the above three are all excuses.

We should not expect someone else to do our spiritual job. We will give account to God for pride, laziness, and stubbornness. Loss of rewards is possible. See 'rewards' in a word search.

Our God desires personal fellowship with us. <sup>12</sup>

우리 하나님께서는 우리와의 개인적 교제를 원하십니다.

Remember that God has spoken to Jacob in dreams before.

전에 하나님께서 꿈 속에서 야곱에게 말씀하신 적이 있었습니다.

In these days, He mainly speaks through His Word. 지금 시대에는, 하나님께서는 말씀을 통해 주로 말하십니다.

- That's why we should be in His Word daily. <sup>13</sup>

그래서 우리는 매일 그분의 말씀 안에 있어야 합니다.

3 And he said, I [am] God, the God of thy father: fear not to go down into Egypt; for I will there make of thee a great nation:

3 그분께서 이르시되, 나는 [하나님] 곧 네 아버지의 [하나님]이니 이집트로 내려가기를 두려워하지 말라. 내가 거기에서 너로부터 큰 민족을 만들리라.

How many 'fear nots' are in the Bible? <sup>14</sup>

성경에 '두려워하지 말라' 라는 말이 몇 번이나 나오니까?

4 I will go down with thee into Egypt; and I will also surely bring thee up [again]: and Joseph shall put his hand upon thine eyes.

---

<sup>12</sup> Fellowship begins with confession of sin:

**1 John 1:9** If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us [our] sins, and to cleanse us from all unrighteousness.

9만일 우리가 우리의 죄들을 자백하면 그분께서는 신실하시고 의로우사 우리의 죄들을 용서하시며 모든 불의에서 우리를 깨끗하게 하시느니라.

Search: 'Walked with God'. Study how to walk with God.

Many times, in a sermon; I will cross reference a verse, or verses. Other times I will leave a 'bread trail' for you to search. One of the keys of developing disciples is to get the particular person into the Bible themselves.

<sup>13</sup> Have you ever read through the whole Bible? Have you ever read through the entire Bible in one year? IIBC has some very handy Bible Reading Schedules available designed by Deacon Kim. Ref: <https://iibckorea.com/bible-reading-plan/> Accessed 1/11/2022 at 8:26 PM. Incheon, South Korea.

<sup>14</sup> Fear not = 62, Not fear = 14, Be not afraid = 26. Ref: Search engine of e-sword.

4 내가 너와 함께 이집트로 내려가고 또 반드시 너를 다시 데리고 올라오리라. 또 요셉이 그의 손으로 네 눈을 감기리라, 하셨더라. <sup>15</sup>

5 And Jacob rose up from Beersheba: and the sons of Israel carried Jacob their father, and their little ones, and their wives, in the wagons which Pharaoh had sent to carry him.

5 야곱이 일어나서 브엘세바를 떠나니 이스라엘의 아들들이 파라오가 그를 데려오려고 보낸 수레들에 자기들의 아버지 야곱과 자기들의 어린것들과 아내들을 태웠더라.

6 And they took their cattle, and their goods, which they had gotten in the land of Canaan, and came into Egypt, Jacob, and all his seed with him:

6 야곱과 그와 함께한 그의 모든 씨가 자기들의 가축과 가나안 땅에서 얻은 재물을 취하여 이집트로 갔으니.

7 His sons, and his sons' sons with him, his daughters, and his sons' daughters, and all his seed brought he with him into Egypt.

7 곧 그가 자기 아들들과 자기와 함께한 손자들과 딸들과 손녀들 곧 자기의 모든 씨를 데리고 이집트로 갔더라.

8 And these [are] the names of the children of Israel, which came into Egypt, Jacob and his sons: Reuben, Jacob's firstborn.

8 이집트로 들어간 이스라엘의 자손들의 이름은 이러하니라. 야곱과 그의 아들들 즉 야곱의 맏아들 르우벤과

9 And the sons of Reuben; Hanoch, and Phallu, and Hezron, and Carmi.

9 르우벤의 아들들 곧 하녹과 발루와 헤스론과 갈미요,

10 And the sons of Simeon; Jemuel, and Jamin, and Ohad, and Jachin, and Zohar, and Shaul the son of a Canaanitish woman.

---

<sup>15</sup> Did Jacob talk to his sons about their lies, after he was told that Joseph was alive (21 years after the fact)? How was the conversation around the dinner table after that? How do you deal with folks after you know that they have lied [or are still lying] to you? According to Scripture, how should you?

10 ¶ 시므온의 아들들 곧 여무엘과 야민과 오핫과 야긴과 소할과 가나안 여인의 아들 사울이요,

11 And the sons of Levi; Gershon, Kohath, and Merari.

11 ¶ 레위의 아들들 곧 게르손과 고탓과 므라리요,

12 And the sons of Judah; Er, and Onan, and Shelah, and Pharez, and Zerah: but Er and Onan died in the land of Canaan. And the sons of Pharez were Hezron and Hamul.

12 ¶ 유다의 아들들 곧 엘과 오난과 셸라와 베레스와 세라더라. 그러나 엘과 오난은 가나안 땅에서 죽었더라. 또 베레스의 아들들 곧 헤스론과 하물이요,

God had previously killed both Er and Onan. 하나님께서 전에 엘과 오난을 죽이신 적이 있었습니다.

God has not changed. 하나님은 변하지 않으셨습니다,

Sometimes I wonder; Why some Christians think that they can sin without any consequences occurring. <sup>16</sup> 가끔 저는 궁금합니다; 왜 어떤 그리스도인들은 어떤 결과도 없이 죄를 지을 수 있다고 생각하는지.

13 And the sons of Issachar; Tola, and Phuvah, and Job, and Shimron.

13 ¶ 잇사갈의 아들들 곧 돌라와 부바와 윽과 시므론이요,

14 And the sons of Zebulun; Sered, and Elon, and Jahleel.

14 ¶ 스불론의 아들들 곧 세렛과 엘론과 얄레엘이니.

15 These [be] the sons of Leah, which she bare unto Jacob in Padanaram, with his daughter Dinah: all the souls of his sons and his daughters [were] thirty and three.

15 이들은 레아가 밧단아람에서 야곱에게 낳은 아들들이니라. 그의 딸 디나를 합하여 그의 아들딸들의 모든 혼이 서른셋이더라.

---

<sup>16</sup> See **Acts 5:1-6**. God desires honesty in all our dealings. Have you been open and honest with God and man?

16 And the sons of Gad; Ziphion, and Haggi, Shuni, and Ezbon, Eri, and Arodi, and Areli.

16¶ 또 갓의 아들들 곧 시비온과 학기와 수니와 에스본과 에리와 아로디와 아렐리요,

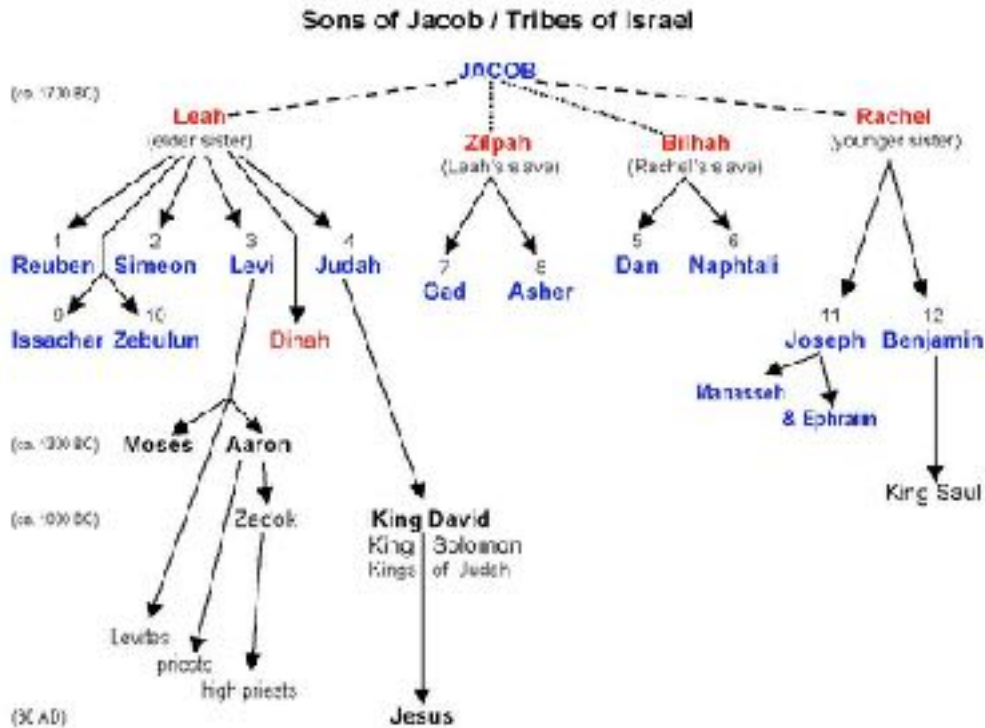
17 And the sons of Asher; Jimnah, and Ishuah, and Isui, and Beriah, and Serah their sister: and the sons of Beriah; Heber, and Malchiel.

17¶ 아셀의 아들들 곧 임나와 이수아와 이수이와 브리아와 그들의 누이 세라며 또 브리아의 아들들 곧 헤벨과 말기엘이니

18 These [are] the sons of Zilpah, whom Laban gave to Leah his daughter, and these she bare unto Jacob, [even] sixteen souls.

18 이들은 라반이 자기 딸 레아에게 준 실바의 아들들이니라. 그녀가 야곱에게 이들을 낳았으니 곧 열여섯 혼이더라.

This genealogy can get confusing. I am going to take a drink of water, while you review the following slide. 가계도가 좀 헷갈립니다. 다음 슬라이드를 보는 동안 물 한 잔 마시겠습니다.



17

19 The sons of Rachel Jacob's wife; Joseph, and Benjamin.

19야곱의 아내 라헬의 아들들 곧 요셉과 베냐민이더라.

20 And unto Joseph in the land of Egypt were born Manasseh and Ephraim, which Asenath the daughter of Potipherah priest of On bare unto him.

20¶ 이집트 땅에서 요셉에게 므낫세와 에브라임이 태어났는데 이들은 온 의 제사장 보디베라의 딸 아스낫이 그에게 낳은 자들이더라.

21 And the sons of Benjamin [were] Belah, and Becher, and Ashbel, Gera, and Naaman, Ehi, and Rosh, Muppim, and Huppim, and Ard.

21¶ 베냐민의 아들들 곧 벨라와 베겔과 아스벨과 게라와 나아만과 에히와 로스와 무빔과 후빔과 아룻이니

17 Chart Ref: <https://1.bp.blogspot.com/-U96dsH0MMwU/WHvrrcnZIdI/AAAAAAAAACuI/KUUG73TI5M89aeCHP7g1NCK3o1kLFIFtgCLcB/s1600/16.21%2BJacob%2Btree%2B-%2BTribes%2Bof%2BIsrael.JPG>, Accessed 1/11/2022 at 9:51 am, Incheon, South Korea.



22 These [are] the sons of Rachel, which were born to Jacob: all the souls [were] fourteen.

22이들은 라헬이 야곱에게 낳은 아들들로서 모든 혼이 열넷이니라.

23 And the sons of Dan; Hushim.

23☞ 또 단의 아들들 후십이요,

24 And the sons of Naphtali; Jahzeel, and Guni, and Jezer, and Shillem.

24☞ 납달리의 아들들 곧 야스엘과 구니와 예셀과 실렘이니라.

25 These [are] the sons of Bilhah, which Laban gave unto Rachel his daughter, and she bare these unto Jacob: all the souls [were] seven.

25이들은 라반이 자기 딸 라헬에게 준 빌하가 야곱에게 낳은 아들들이니라. 그녀가 야곱에게 이들을 낳았더라. 모든 혼이 일곱이더라.

26 All the souls that came with Jacob into Egypt, which came out of his loins, besides Jacob's sons' wives, all the souls [were] threescore and six;

26 야곱의 허리에서 나와 그와 함께 이집트에 이른 모든 혼 즉 야곱의 아들들의 아내들 외의 모든 혼이 예순여섯이더라.

66 souls came into Egypt. <sup>18</sup> 예순여섯 혼이 이집트에 왔습니다.

27 And the sons of Joseph, which were born him in Egypt, [were] two souls: all the souls of the house of Jacob, which came into Egypt, [were] threescore and ten.

---

<sup>18</sup> See: <https://iibckorea.com/sermons/genesis-chapter-30a/> Accessed 1/13/2022 at 11:35 am, Incheon, South Korea.

How many souls will leave Egypt with Moses?

**Numbers 1:46** Even all they that were numbered were six hundred thousand and three thousand and five hundred and fifty.

46곧 계수된 자가 모두 육십만 삼천오백오십 명이더라.

**70 in, 600,000 out.** All this was accomplished in ~ 430 years. This was prophecy fulfillment. Do you know which prophecy was fulfilled? [Hint: Look up verses where God promised seed to Abraham, then Isaac, then Jacob (Israel)].

27 이집트에서 요셉에게 태어난 아들들은 두 혼이었으며 야곱의 집의 모든 혼 곧 이집트에 이른 혼은 일흔 혼이었더라.

70 souls total belonged to Israel's family. 이스라엘의 집 안에 속한 사람은 총 일흔 혼이었습니다.

28 And he sent Judah before him unto Joseph, to direct his face unto Goshen; and they came into the land of Goshen.

28 ¶ 그가 자기보다 앞서 유다를 요셉에게 보내어 자기 얼굴을 고센으로 인도하게 하였더라. 그들이 고센 땅에 이르니.

Notice the transformation of Judah. 유다의 변신을 보십시오.

- Jacob [Israel] is now using Judah in a leadership role. <sup>19</sup>  
야곱(이스라엘)은 이제 유다에게 지도자의 역할을 맡기고 있습니다.

29 And Joseph made ready his chariot, and went up to meet Israel his father, to Goshen, and presented himself unto him; and he fell on his neck, and wept on his neck a good while.

29 요셉이 자기의 병거를 예비하고 고센으로 올라가서 자기 아버지 이스라엘을 맞이하며 그에게 자기를 보이고 그의 목을 껴안으며 그의 목에 기대어 얼마동안 울매.

Chariot: A chariot was transportation device, but it was also a weapons carrier [Arrows and spears]. 병거는 이동수단이지만, 활과 창을 나르는 무기 이동수단이기도 합니다.

Remember that Joseph is # 2 in Egypt. 요셉은 이집트의 2인자입니다.

He represents Pharaoh. 그는 파라오를 대표하는 사람입니다.

---

<sup>19</sup> It was Judah's idea to sell Joseph into Egypt. Judah fathered a child with his daughter in law then threatened to burn her for adultery, until he got caught. I have a past. But since salvation, that past is forgiven. I will enjoy a future in glory, because of the Lord Jesus.

His chariot is *almost* the best chariot in Egypt.

그의 병거는 거의 이집트의 최고 병거입니다.

Yet, Joseph presented himself to his father Israel.

하지만, 요셉은 아버지 이스라엘에게 자신을 보였습니다.

30 And Israel said unto Joseph, Now let me die, since I have seen thy face, because thou [art] yet alive.

30 이스라엘이 요셉에게 이르되, 네가 지금까지 살아 있고 내가 네 얼굴을 보았으니 내가 지금 죽어도 좋도다, 하니라. <sup>20</sup>

31 And Joseph said unto his brethren, and unto his father's house, I will go up, and shew Pharaoh, and say unto him, My brethren, and my father's house, which [were] in the land of Canaan, are come unto me;

---

<sup>20</sup> Isaac had made a statement like this [‘before I die’] before; yet lived many more years:

**Genesis 46:1** And it came to pass, that when Isaac was old, and his eyes were dim, so that he could not see, he called Esau his eldest son, and said unto him, My son: and he said unto him, Behold, [here am] I.

1이삭이 나이 들어 눈이 어두워서 보지 못할 때에 자기의 맏아들 에서를 불러 그에게 이르되, 내 아들아, 하매 그가 그에게 이르되, 보소서, 내가 여기 있나이다, 하거늘

2 And he said, Behold now, I am old, I know not the day of my death:

2그가 이르되, 이제 보라, 내가 늙어서 나의 죽을 날을 알지 못하나니

3 Now therefore take, I pray thee, thy weapons, thy quiver and thy bow, and go out to the field, and take me [some] venison;

3그런즉 이제 원하건대 네 무기 곧 네 화살 통과 활을 가지고 들에 가서 나를 위해 사냥한 고기를 얼마 취하여

4 And make me savoury meat, such as I love, and bring [it] to me, that I may eat; that my soul may bless thee before I die.

4 내가 좋아하는 맛있는 음식을 만들고 그것을 내게로 가져와 내가 먹게 하고 이로써 내가 죽기 전에 내 혼이 너를 축복하게 하라, 하니라.

Compare: **Genesis 45:28** And Israel said, [It is] enough; Joseph my son [is] yet alive: I will go and see him before I die.

28이스라엘이 이르되, 족하도다. 내 아들 요셉이 지금까지 살아 있으니 내가 죽기 전에 가서 그를 보리라, 하니라.

31 요셉이 자기 형제들과 자기 아버지 집에게 이르되, 내가 올라가서 파라오에게 보이고 그에게 말하기를, 가나안 땅에 있던 내 형제들과 내 아버지 집이 내게로 왔는데.

Joseph is preparing his brethren for a big meeting.

요셉은 중요한 미팅을 위해 형들을 준비시키고 있습니다.

32 And the men [are] shepherds, for their **trade hath been to feed cattle**; and they have brought their flocks, and their herds, and all that they have.

32 그 사람들은 목자들이니이다. 그들의 생업이 가축을 먹이는 것이었으므로 그들이 그들의 양 떼와 소 떼와 그들의 모든 소유를 가지고 왔나이다, 하리니. <sup>21</sup>

Joseph is protecting his family here. 요셉은 여기서 가족을 보호하고 있습니다.

33 And it shall come to pass, when Pharaoh shall call you, and shall say, What [is] your occupation?

33 파라오가 당신들을 불러서 이르기를, 너희 직업이 무엇이냐? 하거든. <sup>22</sup>

Joseph continues to prepare his brethren for a big meeting.

요셉은 계속해서 중요한 미팅을 위해 형들을 준비시킵니다.

34 That ye shall say, Thy servants' trade hath been about cattle from our youth even until now, both we, [and] also our fathers: that ye may dwell in the land of Goshen; for every shepherd [is] an abomination unto the Egyptians.

34 당신들은 고하기를, 주의 종들의 생업은 젊어서부터 지금까지 가축을 치는 것이었는데 우리와 또 우리 조상들이 다 그러하니이다, 하소서. 이집

---

<sup>21</sup> [ Trade: Man.

- This phrase seems to mean 'men, of feeding cattle'. (SC)

그들의 생업이 가축을 먹이는 것이었으므로 is the Korean.

Their livelihood was that of being shepherds. [Back translation from Google Translate]

<sup>22</sup> We will all stand one day before the judgment seat of Christ. Look up this phrase in your Bible search engine.

트 사람들에게는 모든 목자가 가증한 자이니 당신들이 고센 땅에 거하게 되리이다, 하니라.

Abomination: something disgusting. <sup>23</sup>

가증함: 역겨운 것

Joseph knew the Egyptian's nature [or culture]. <sup>24</sup>

요셉은 이집트의 문화를 알고 있었습니다.

---

<sup>23</sup> Abomination: **H8441** תועבה תעבה tô'êbah tô'êbah to-ay-baw', to-ay-baw' Feminine active participle of **H8581**; properly something *disgusting* (morally), that is, (as noun) an *abhorrence*; especially *idolatry* or (concretely) an *idol*: - abominable (custom, thing), abomination. **Total KJV occurrences: 117**

<sup>24</sup> Pharaoh needed Joseph right now. There are five years of famine left. The time will come, however, when he won't need Israelites as equals. Joseph protected his family by keeping them separate from Egypt.

## **Outline: Jacob (Israel) Comes to Egypt.**

**요약: 야곱(이스라엘)이 이집트에 가다.**

### **1. I am Joseph. 나는 요셉입니다.**

- a. Remember me, Joseph – your brother whom you sold into Egypt?]  
저, 요셉입니다 — 당신들이 이집트에 판 동생
  - i. The dreamer. 꿈꾸는 자.
  - ii. The one you threw into a pit. 당신들이 구덩이에 던진 사람
  - iii. The one you then sold to the Ishmeelites (then the Midianites).  
당신들이 이스마엘(당시 미디안) 사람들에게 판 사람

### **2. God sent me before you.**

하나님께서 당신들에 앞서 저를 보내셨습니다.

- a. You did wrong. 당신들을 잘못을 저질렀습니다.
- b. However; God had a reason for this; to preserve our family.  
하지만, 하나님께서 이렇게 하신 것은 이유가 있어서였습니다;  
그것은 우리 가족을 보존하시려는 것입니다.

### **3. Tell my father Israel that I am alive.**

아버지 이스라엘에게 제가 살아있다고 말하십시오.

- a. When you do that; He'll know that you have been lying for 21+ years.  
당신들이 그 말을 할 때; 아버지는 당신들이 21년 이상이나 거짓말을 해 왔음을 알게 될 것입니다.
  - i. You'll have to work that out with your father.  
당신들은 아버지와 함께 일해야 할 것입니다.
    - 1. Sometimes God let's work out the problems that we have caused. 때로 하나님께서는 우리가 일으킨 문제들을 해결하도록 하십니다.
- b. Tell Pharaoh that you are shepherds.  
당신들은 목자라고 파라오에게 말하십시오.
  - i. Egyptians abhor shepherds.  
이집트인들은 목자를 아주 싫어합니다.

## Invitation

**Genesis 45:7** And God sent me before you to preserve you a posterity in the earth, and to save your lives by a great deliverance.

7 [하나님]께서 큰 구출로 당신들의 생명을 구원하시고 당신들을 위해 후손을 땅에 보존하시려고 나를 당신들보다 앞서 보내셨나니.

The Lord Jesus Christ is a missionary; He left heaven to come to earth and save us.

God wants you to have an eternal posterity, and to save you by a great deliverance.

Would you bow your head and close your eyes.

주 예수 그리스도는 선교사입니다; 그분께서는 하늘을 떠나 지상에 오셔서 우리를 구원하셨습니다. 하나님께서는 당신이 영원한 후손을 갖고 큰 구원으로 당신을 구원하기를 원하십니다.

**Are you saved?** 당신은 구원받았습니까?

Do you know for 100% sure that if you died, that you would be in heaven with The Lord Jesus? 당신은 죽으면 주 예수님과 천국에 함께 있을 것을 100% 확실히 알고 있습니까?

- If you don't know that for sure, we would like to show you today from the Bible, how to be saved and know it. 만일 확실히 모른다면, 어떻게 구원을 받고 그것을 알 수 있는지 성경을 통해 알려드리겠습니다.

If you are saved, **have you been Biblically baptized.**

구원받았다면, 성경적인 침례를 받은 적이 있습니까.

Have you been put underneath the water, as a testimony of salvation.

구원의 간증으로서 물 속에 잠겨 본 적이 있습니까?

Baptism is a command of the Lord Jesus. 침례는 주 예수님의 명령입니다.

If you need to obey The Lord's command concerning baptism, let Senior Pastor Tchah know after the service, He will be glad to speak with you about this matter.

만일 침례에 대한 주님의 명령에 순종할 필요가 있다면, 예배 후에 목사님께 알려주시면, 상담해 주실 것입니다.

One more question: 질문 한 가지 더:

**Have you been open and honest with God and man? <sup>25</sup>**

당신은 하나님과 사람에게 마음을 열고 정직하게 지내고 있습니까?

**Do you have unconfessed sin in your life? 삶 가운데 고백하지 않은 죄가 있습니까?**

Joseph's brothers' sin was exposed in front of the whole nation of Egypt. 요셉의 형들의 죄는 이집트 온 천하에 드러났습니다.

It could have been confessed years before. 오래 전에 고백할 수도 있었 습니다.

**Do you need to make anything right with The Lord, with the Church, or with a brother or sister in Christ. <sup>26</sup>** 당신은 주님, 교회, 그리스도 안의 형제 자매들에게 바로잡을 일이 있습니까?

As we pray together, this is a time to speak silently with God. 이 문제를 놓고 하나님께 조용히 기도할 시간입니다.

**Amen.** 아멘.

If you will open your eyes now, let's sing the following Hymn. 이제 눈을 뜨고, 찬송가를 부르겠습니다.

### **Suggested Questions for Senior Pastor Tchah. 차목사님을 위한 문제(제안)**

---

<sup>25</sup> **2 Corinthians 8:21** Providing for honest things, not only in the sight of the Lord, but also in the sight of men.

21[주]의 눈앞에서뿐만 아니라 사람들의 눈앞에서도 정직한 일들을 예비하노라.

<sup>26</sup> **1 Thessalonians 4:6** That no [man] go beyond and defraud his brother in [any] matter: because that the Lord [is] the avenger of all such, as we also have forewarned you and testified.

6아무도 어떤 일에서든 도를 넘어 자기 형제를 속여 빼앗지 말라. 우리가 또한 너희에게 미리 경고하고 증언한 것 같이 [주]께서는 그런 모든 자들에게 복수하는 분이시니라.



1. What did God tell Jacob about going down into Egypt?  
하나님께서 이집트로 내려가는 것에 대해 야곱에게 무어라고 말하  
셨나요? (두려워하지 말라)
2. How many souls were in Jacob's Family that went down to Egypt?  
이집트로 내려간 야곱의 집안 사람은 몇 혼입니까? (66혼)
3. How many souls from Jacob's Family were already in Egypt?  
이미 이집트에 있던 야곱의 집안 사람은 몇 혼입니까? (70혼)

**Answers:**

1. What did God tell Jacob about going down into Egypt?  
Fear not?
2. How many souls were in Jacob's family that went down to Egypt?  
66
3. How many souls from Jacob's Family were already in Egypt?  
4, So the total of Israel was 70.

**Hymn: 141, Jesus Loves Me**

**ENDNOTES:**

**ARE YOU SAVED?**

당신은 구원 받았습니까?

This is the question of the ages.  
이것은 일생동안의 질문입니다.

You can know for 100% sure that you are saved.  
당신은 당신이 구원 받은것을 백퍼센트 알 수 있습니다.

To understand this you'll need to get your Bible and ask God to show you His  
Word.  
이것을 알기위해서 당신은 성경을 통해서 하나님께 보여 달라고 구하세요.

What does the Bible say?

성경은 무엇이라고 말하고 있습니까?

All men are sinners.

모든 사람은 죄인입니다.

**Read Romans 3:10** As it is written, There is none righteous, no, not one:

로마서3장10절: 10 이것은 기록된바, 의로운 자는 없나니 단 한사람도 없으며 .

**Romans 3:23** For all have sinned, and come short of the glory of God;

로마서3장23절: 23 모든 사람이 죄를 지어 하나님의 영광에 이르지 못하더니

- According to God's Holy Word, Are you a sinner?

성경말씀대로 한다면, 당신은 죄인입니까?

1. There is a penalty for sin.

죄에 대한 댓가를 치루어야 합니다.

**Read Romans 5:12** Wherefore, as by one man sin entered into the world, and death by sin; and so death passed upon all men, for that all have sinned:

로마서5장12절을 읽어보세요: 12 그러므로 한 사람으로 말미암아 죄가 세상에  
and

**Romans 6:23** For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.

로마서6장23절: 죄의 값은 사망이나, 하나님의 선물은 예수 그리스도 우리 주를 통해 얻는 영원한 생명이니라.

- According to God's Holy Word, has death passed upon you?

성경귀절대로 사망이 당신에게 임했습니까?

- What wage do you earn for your sin?

당신의 죄 값은 무엇입니까?

2. Jesus paid the penalty for your sin on the cross of Calvary and offers you eternal life as a free gift.

예수님께서 갈보리 십자가에서 당신의 죄값을 대신 치루시고 영생의 선물을 값없이 주셨습니다.

Now read **Romans 6:23** (again); For the wages of sin *is* death; but the gift of God

*is* eternal life through Jesus Christ our Lord.

이제 로마서 6장 23절을 다시 읽어 봅시다: 죄의 삯은 사망이나, 하나님의 선물은 예수 그리스도 우리 주를 통해 얻는 영원한 생명이니라.

- What is the gift of God?

하나님께서 주신 선물은 무엇입니까?

- Who gives this gift?

누가 선물을 주셨습니까?

- Can a gift be bought?

이 선물은 살수 있습니까?

- Can a gift be earned?

이 선물은 얻을수 있습니까?

- If you rejected this free gift; would it still be a gift?

이 거저 주신 선물을 거부 한다면 여전히 선물입니까?

3. How did God demonstrate His love for us?

하나님께서 우리를 향한 그의 사랑을 어떻게 보여주셨는지요?

Read **Romans 5:8** But God commendeth his love toward us, in that, while we were

yet sinners, Christ died for us.

로마서 5장 8절을 읽어보세요: 우리가 아직 죄인이었을 때에 그리스도께서 우리를 위해 죽으심으로 하나님께서 우리를 향한 자신의 사랑을 당당히 제시하시느니라.

- Did Christ die personally for you?

예수님께서 당신을 위해 친히 돌아 가셨습니까?

- Did Jesus suffer on the cross?

예수님은 십자가에서 고통을 받으셨습니까?

- Why did He suffer?

왜 그렇게 고통을 받으셨을까요?

- Is there an empty grave outside Jerusalem?

예루살렘밖에 무덤은 비어있습니까?

- Where is the body of Jesus?

예수님의 시체는 어디있습니까?

- If Jesus Christ was dead in a tomb, wouldn't the Jewish leaders have dug Him up and shown the disciples the evidence of his corpse?

만약에 예수님께서서 무덤에 죽은 시체로 있었다라면 유대인의 지도자들이 시체를 파내어 제자들에게 보이면서 증거로 삼지 않았겠습니까?

4. How can you be born again?

당신은 어떻게 다시 태어날수 있습니까?

Read **Romans 10: 9 - 10** That if thou shalt confess with thy mouth the Lord Jesus,  
and shalt believe in thine heart that God hath raised him from the dead, thou shalt

be saved. Rom 10:10 For with the heart man believeth unto righteousness; and with the mouth confession is made unto salvation.

로마서 10장 9절-10절을 읽어보세요: 네가 만일 네 입으로 주 예수님을 시인하고 하나님께서 그분을 죽은 자들로부터 살리신 것을 네 마음속으로 믿으면 구원을 받으리니 사람이 마음으로 믿어 의에 이르고 입으로 시인하여 구원에 이르느니라.

- Put your name in where I have underlined and read the verses out loud.  
아래 성경귀절 밑줄친 곳에 여러분의 이름을 넣어서 크게 읽어 보세요.

- For example: That if Bob shalt confess with Bob's mouth the Lord Jesus, and shalt believe in Bob's heart that God hath raised him from the dead, Bob shalt be saved.

예문: 바비가 만일 바비 입으로 주 예수님을 시인하고 하나님께서 그분을 죽은 자들로부터 살리신 것을 바비 마음속으로 믿으면 구원을 받으리니

Now read **Romans 10:13** For whosoever shall call upon the name of the Lord shall be saved.

로마서 10장 13절을 읽어 보세요: 누구든지 주의 이름을 부르는 자는 구원을 받으리라.

- Are you a whosoever?

당신은 누구든지중의 속한 사람 입니까?

- Have you called upon the name of the Lord?

당신은 주의 이름으로 요청해 보셨습니까?

- If not, why not pray the sinner's prayer now?

요청해보지 않으셨다면 지금 죄인의 기도를 같이 해 보시겠습니까?

Here is an example prayer ...

여기에 기도하는 예문이 있습니다.

Dear Lord have mercy on me.

사랑하는 주님 저를 긍휼히 여겨 주옵소서.

I know I am a sinner.

제가 죄인인것을 알고있습니다.

I know you died on Calvary's cross for me.

갈보리 십자가에서 저를 위해 돌아 가신것을 압니다.

I accept you now as my personal Lord and Savior.

지금 내 삶의 주님으로 받아들이겠습니다.

Please forgive me of all my past sins, all my present sins, and all my future sins.

저의 모든 지나간 죄들, 지금 현재의 죄들, 그리고 미래의 죄들을 용서하여 주시옵소서.

Help me know that I am saved forever.

제가 영원히 구원 받은 것을 알게 해 주세요.

In Jesus name, Amen.

예수님의 이름으로 기도 했습니다. 아멘.

- Did you pray that prayer?  
지금 기도 하셨죠?

- Read **Romans 10:13** again.  
로마서**10장13절** 다시 한번 더 읽어보세요.

- Are you a whosoever?  
당신은 누구든지중에 한사람 입니까 ?

- Did you call upon the name of the Lord?  
당신은 주님의 이름을 불러 보셨나요?

**ARE YOU SAVED?**  
당신은 구원 받았습니까?